

Publication : 17/12/2024



Comment bien saisir une observation de Chiroptère dans GeoNat'ÎdF Quelques conseils

Version 1.0 – 21 novembre 2024



Afin de pouvoir s'appuyer sur une base de données robuste, permettant de valoriser l'ensemble des observations naturalistes, il est important que les données renseignées dans GeoNat'ÎdF soient les plus qualitatives possible, ce qui permet notamment de les valider scientifiquement au niveau régional, que ce processus soit automatique ou réalisé par des pairs.

La saisie simple n'indiquant que le Taxon, sans aucune autre information, ne permet malheureusement pas de situer le contexte phénologique ou la méthode de détermination, qui sont des éléments importants pour l'exploitation future des données.

Afin de faciliter et améliorer la saisie de données d'observation de Chiroptères, l'outil GeoNat'ÎdF est amené à régulièrement évoluer. Ce document sera donc lui aussi amené à s'enrichir, n'hésitez pas à venir le consulter de temps en temps.

Un tutoriel vidéo est également accessible dans les ressources du site pour vous accompagner.

Table des matières

Ajouter un Relevé	2
Ajout d'un Taxon	3
Taxon (nom cité)	3
Technique d'observation	4
État Biologique	4
Méthode de détermination	5
Statut Biologique	5
L'importance du commentaire	5
Dénombrement	5
Objet du dénombrement	5
Petit récap simple	6
Liste des Espèces, Genres et Agrégats	7
Liste des espèces où l'ajout d'un fichier de séquence d'ultrason est un plus !	8

Saisir des observations

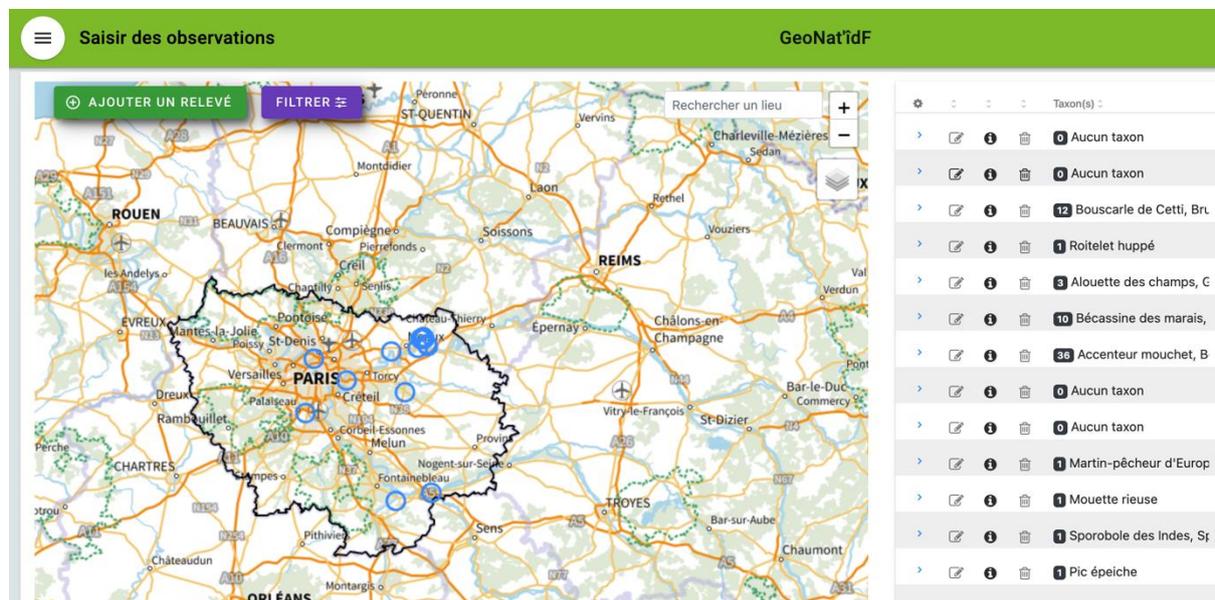
Ce document a pour but d'apporter des conseils dans la saisie de données opportunistes dans le **module « Saisir des observations »** de GeoNat'idF.

Ajouter un Relevé

Suivez ici le fonctionnement général de GeoNat'idF. Vous pouvez retrouver le tutoriel ici :

<https://geonature.arb-idf.fr/tutoriels>

Pour le moment il n'y a pas de protocole spécifique défini pour la saisie de données Chiroptères.



The screenshot displays the GeoNat'idF web application interface. At the top, there is a green header with a menu icon and the text "Saisir des observations" on the left, and "GeoNat'idF" on the right. Below the header, the main area is split into two panels. The left panel shows a map of France with several blue circular markers indicating observation locations. The right panel displays a list of taxonomic observations under the heading "Taxon(s)".

Icon	Count	Taxon Name
	0	Aucun taxon
	0	Aucun taxon
	12	Bouscarle de Cetti, Br.
	1	Roitelet huppé
	3	Alouette des champs, C
	10	Bécassine des marais,
	38	Accenteur mouchet, B
	0	Aucun taxon
	0	Aucun taxon
	1	Martin-pêcheur d'Europ
	1	Mouette riieuse
	1	Sporobole des Indes, St
	1	Pic épeiche

Ajouter un Taxon

Lors de la saisie d'un Taxon, 11 champs sont à votre disposition pour détailler votre observation. Ces champs sont communs pour tous les taxons faune/flore.

Certains sont renseignés par défaut et ne servent que dans de rares cas pour les chauves-souris.

Les champs les plus importants sont : « Taxon », « Technique d'observation », « Méthode de détermination », « Statut biologique » et « Comportement ».

Quand on arrive sur l'onglet d'ajout d'un taxon, l'ensemble des champs suivants sont visibles :

The screenshot shows the 'Ajout d'un taxon' form with the following fields and values:

- Taxon (nom cité): [Empty]
- TAXREF - Nom valide: [Empty]
- Technique d'observation: Vu
- Etat biologique: Observé vivant
- Avancé: [Checked]
- Déterminateur: Rouy Quentin
- Méthode de détermination: Non renseigné
- Statut d'observation: Présent
- Naturalité: Sauvage
- Statut biologique: Non renseigné
- Comportement: Inconnu
- Commentaire: [Empty]

Taxon (nom cité)

Lors d'une observation de Chiroptères, il n'est pas toujours possible d'aller jusqu'à la détermination de l'espèce. Par exemple en hiver, durant l'hibernation, certains groupes d'espèces ne sont pas identifiables. Il en est souvent de même en acoustique.

Vous pouvez dans GeoNat'ÎdF saisir votre donnée sur un des trois niveaux suivants :

- ❖ **L'espèce** : La détermination à l'espèce est possible lorsque vous pouvez observer l'ensemble des critères.
 - ex : Barbastelle d'Europe / *Barbastella barbastellus*
- ❖ **Le genre** : Votre détermination s'arrête au genre sans pouvoir aller à l'espèce.
 - ex : Plecotus ou Pipistrellus
- ❖ **L'agrégat** : Votre détermination s'arrête sur un « groupe d'espèce », parfois plus réduit que le genre, voir un groupe d'espèce multi-genres.
 - Ex : *Myotis alcaethoe_brandtii_mystacinus*, pour le groupe des Murins à « museaux noirs »

La sélection d'une espèce précise doit être le reflet d'une détermination à l'espèce, basée sur une méthode de détermination spécifiée dans la saisie.

Vous pouvez retrouver en fin de ce document la liste des espèces, genres et agrégats utilisables en Île-de-France.

Technique d'observation

Ajout d'un taxon

Taxon (nom cité) TAXREF - Nom valide

Technique d'observation Etat biologique

Ce champ permet d'indiquer comment l'animal a été observé. Il est par défaut renseigné à « Vu ».

Pour les Chiroptères, il est très important de modifier la technique d'observation car « Vu » n'indique pas grand-chose et rendra difficile le processus de validation par la suite.

Voilà un tableau récapitulatif qui explique comment utiliser les valeurs de ce champ pour les Chiroptères, la valeur « Vu » ayant été détaillée juste pour ce groupe (Vu au gîte, Vu en main, Vu en vol / déplacement) :

Vu	A modifier dans le cadre des chiroptères
Autre	Si rien ne correspond => mettez un commentaire !
Entendu	Cris audibles à l'oreille sans détecteur
Fèces/Guano/Empreintes	Observation de guano sans voir les individus
Olfactif	Observation d'une odeur (souvent lié à la présence de guano)
Restes dans pelote de réjection	Ossements ou poils dans une pelote
Restes de repas	Par exemple ailes de papillons au sol
Ultrasons	Détection active ou passive d'Ultrason (pensez à renseigner la méthode de détermination !)
Vu au gîte *	Individu(s) observé(s) posé dans son gîte d'hibernation, de parturition, estival ou de transit
Vu en main	Individu(s) observé(s) en main
Vu en vol / déplacement **	Individu(s) observé(s) en vol uniquement sans autre technique

* Si vous êtes amené(e) à découvrir ou à suivre un gîte de chauves-souris en Île-de-France, sachez qu'il existe un module spécifique dont l'accès est limité sur GeoNat'idf. N'hésitez pas à prendre contact avec nous sur l'adresse : pracidf@gmail.com

** La détermination à l'espèce n'étant pas possible par une observation visuelle en vol, seul le Taxon au groupe « Chiroptera » pourra être validé avec cette technique

État biologique

Par défaut la valeur du champ est « Observé vivant », vous pouvez la modifier pour décrire les cas de mortalité observées.

Méthode de détermination

Ce champ va de pair avec la technique d'observation et permet de préciser ce qui a permis de déterminer le Taxon.

Il est notamment particulièrement demandé de le renseigner lorsque la valeur du champ « Technique d'Observation » est « Ultrasons ». Ou lorsque vous voulez préciser ce qui vous a permis la détermination de l'individu.

Ultrasons :

- **Examen auditif avec transformation électronique :**
 - Utilisé lors d'une détermination à l'écoute (Hétérodyne) ou après une analyse manuelle sur un logiciel (type Batsound ou Chirosurf), avec ou sans pré-tri automatique antérieur.
- **Détermination informatique par un outil de reconnaissance automatique :**
 - Utilisé lorsque la détermination vient d'une analyse automatique par un outil de reconnaissance (type Tadarida ou sono chiro), sans analyse de confirmation de votre part.

Pour permettre la validation des données lorsqu'elles sont peu courantes ou dont la détermination acoustique est délicate (cas des Murins par exemple), il est important lors de saisie de données acoustiques, d'attacher le média audio à l'observation dans la partie Médias du « Dénombrement ».

Vous pouvez retrouver en fin de ce document la liste des espèces pour lesquelles un fichier son est requis pour améliorer la validation de la donnée.

Statut biologique

Ici il est important de préciser, lorsque c'est le cas, si l'individu est observé en hibernation ou en reproduction (au gîte).

L'importance du commentaire

Un commentaire, même simple, est parfois précieux pour mieux comprendre le contexte d'acquisition de la donnée. Il peut être positionné au niveau du Relevé ou au niveau du Taxon en fonction de la pertinence.

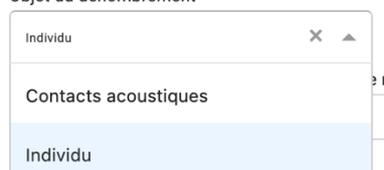
Dénombrement

Objet du dénombrement

Vous pouvez indiquer ici si le dénombrement concerne un nombre d'individus (par défaut) ou des contacts acoustiques (nombre de contacts pour une même espèce lors d'un point d'écoute actif ou d'un enregistrement d'une nuit par un enregistreur passif). Cette méthode de dénombrement permet de traduire l'activité d'une espèce sur la durée de l'inventaire.

Dénombrement #1

Objet du dénombrement



The image shows a dropdown menu with the following options: 'Individu', 'Contacts acoustiques', and 'Individu'. The second 'Individu' option is highlighted in light blue. There are small 'x' and 'up arrow' icons in the top right corner of the menu box.

Petit récap simple

Lors de la saisie d'une donnée d'observation de chauves-souris, il est important de compléter de manière systématique les champs suivants :

- Le « **Taxon** » : Soit à l'espèce, soit au genre, soit à l'agrégat.
- La « **Technique d'observation** »
- La « **Méthode de détermination** »
- Le « **Statut biologique** »
- Le « **Commentaire** » en fonction du contexte
- **Attacher le fichier son** dans les médias pour permettre une validation post saisie.

Dans le cadre de l'animation du Plan Régional d'Actions en faveur des Chauves-souris, Azimut230 et l'ARB Île-de-France travaillent main dans la main pour améliorer la saisie de données Chiroptères et leur valorisation.

Pour toute remarque, question ou proposition, n'hésitez pas à nous écrire à pracidf@gmail.com

N'hésitez pas à nous transmettre également des suggestions d'amélioration.

Bonne saisie !



Liste des Espèces, Genres et Agrégats

	CD_NOM	NOM_COMPLET	NOM_VERN	
ORDRE	186233	Chiroptera = Chiroptera Blumenbach, 1779 - [OR - 186233]	Chiroptère SP	
	60345	Barbastella barbastellus (Schreber, 1774)	Barbastelle d'Europe, Barbastelle	
	60360	Eptesicus serotinus (Schreber, 1774)	Sérotine commune	
	79299	Myotis alcathoe Helversen & Heller, 2001	Murin d'Alcathoe	
	79301	Myotis bechsteinii (Kuhl, 1817)	Murin de Bechstein	
	79300	Myotis brandtii (Eversmann, 1845)	Murin de Brandt	
	200118	Myotis daubentonii (Kuhl, 1817)	Murin de Daubenton	
	60400	Myotis emarginatus (... Geoffroy Saint-Hilaire, 1806)	Murin à oreilles Échancrées	
	60418	Myotis myotis (Borkhausen, 1797)	Grand Murin	
	60383	Myotis mystacinus (Kuhl, 1817)	Murin à moustaches	
	60408	Myotis nattereri (Kuhl, 1817)	Murin de Natterer	
	60461	Nyctalus leisleri (Kuhl, 1817)	Noctule de Leisler	
	60468	Nyctalus noctula (Schreber, 1774)	Noctule commune	
	79303	Pipistrellus kuhlii (Natterer in Kuhl, 1817)	Pipistrelle de Kuhl	
	60490	Pipistrellus nathusii (Keyserling & Blasius, 1839)	Pipistrelle de Nathusius	
	60479	Pipistrellus pipistrellus (Schreber, 1774)	Pipistrelle commune	
	60489	Pipistrellus pygmaeus (Leach, 1825)	Pipistrelle pygmée	
	60518	Plecotus auritus (Linnaeus, 1758)	Oreillard roux, Oreillard septentrional	
	60527	Plecotus austriacus (J. B. Fischer, 1829)	Oreillard gris, Oreillard méridional	
	60295	Rhinolophus ferrumequinum (Schreber, 1774)	Grand rhinolophe	
	60313	Rhinolophus hipposideros (Borkhausen, 1797)	Petit rhinolophe	
	60537	Vespertilio murinus Linnaeus, 1758	Vespertilion bicolore, Sérotine bicolore	
	Genres	196296	Pipistrellus = Pipistrellus Kaup, 1829 - [GN - 196296]	Genre Pipistrellus
		195005	Myotis = Myotis Kaup, 1829 - [GN - 195005]	Genre Myotis
		195295	Nyctalus = Nyctalus Bowdich, 1825 - [GN - 195295]	Genre Nyctalus
		192256	Eptesicus = Eptesicus Rafinesque, 1820 - [GN - 192256]	Genre Eptesicus
		196414	Plecotus = Plecotus É. Geoffroy Saint-Hilaire, 1818 - [GN - 196414]	Genre Plecotus
Agrégats pertinents pour l'IDF	9000000	Eptesicus serotinus_Nyctalus leisleri	Nyctalus leisleri / Eptesicus serotinus	
	9000001	Eptesicus serotinus_nilssonii_Nyctalus leisleri_noctula_Vespertilio murinus	Eptesicus serotinus / Vespertilio murinus / Nyctalus leisleri / Nyctalus noctula / Eptesicus nilssonii	
	9000003	Myotis alcathoe_brandtii_mystacinus	Myotis alcathoe / Myotis brandtii / Myotis mystacinus	
	9000004	Myotis alcathoe_emarginatus	Myotis alcathoe / Myotis emarginatus	
	9000005	Myotis alcathoe_mystacinus	Myotis alcathoe / Myotis mystacinus	
	9000006	Myotis bechsteinii_blythii_myotis	Myotis myotis / Myotis bechsteinii / Myotis blythii	
	9000009	Myotis brandtii_mystacinus	Myotis brandtii / Myotis mystacinus	
	9000014	Myotis daubentonii_mystacinus	Myotis daubentonii / Myotis mystacinus	
	9000015	Myotis myotis_nattereri	Myotis myotis / Myotis nattereri	
	9000019	Nyctalus leisleri_noctula	Nyctalus leisleri / Nyctalus noctula	
	9000020	Pipistrellus kuhlii_nathusii	Pipistrellus nathusii / Pipistrellus kuhlii	
	9000022	Pipistrellus kuhlii_pipistrellus	Pipistrellus pipistrellus / Pipistrellus kuhlii	
	9000023	Pipistrellus nathusii_pipistrellus	Pipistrellus pipistrellus / Pipistrellus nathusii	
	9000024	Pipistrellus pipistrellus_pygmaeus	Pipistrellus pygmaeus / Pipistrellus pipistrellus	
	9000025	Plecotus auritus_austriacus	Plecotus austriacus / Plecotus auritus	
	9000018	Nyctalus leisleri_Vespertilio murinus	Nyctalus leisleri / Vespertilio murinus	
	Espèces non présentes en IDF	79302	Eptesicus nilssonii (Keyserling & Blasius, 1839)	Sérotine de Nilsson
		60506	Hypsugo savii (Bonaparte, 1837)	Vespère de Savi
60457		Nyctalus lasiopterus (Schreber, 1780)	Grande Noctule	
79305		Miniopterus schreibersii (Natterer in Kuhl, 1817)	Minioptère de Schreibers	
60427		Myotis blythii (Tomes, 1857)	Petit Murin	
60439		Myotis capaccinii (Bonaparte, 1837)	Murin de Capaccini	
912954		Myotis crypticus Ruedi, Ib-Öez, Salicini, Juste & Puechmaille, 2019	Murin cryptique	
60447		Myotis dasycneme (Boie, 1825)	Murin des marais	
60411		Myotis escaleraei Cabrera, 1904	Murin d'Escalera	
79298		Myotis punicus Felten, 1977	Murin du Maghreb	
163463		Plecotus macbullaris Kuzynkin, 1965	Oreillard montagnard	
60330		Rhinolophus euryale Blasius, 1853	Rhinolophe euryale	
60337		Rhinolophus mehelyi Matschie, 1901	Rhinolophe de Méhely	
60557		Tadarida teniotis (Rafinesque, 1814)	Molosse de Cestoni	
Agrégats non pertinents pour l'IDF		9000017	Nyctalus lasiopterus_noctula	Nyctalus lasiopterus / Nyctalus noctula
		9000021	Pipistrellus kuhlii_nathusii_Hypsugo savii	Pipistrellus nathusii / Pipistrellus kuhlii / Hypsugo savii
		9000007	Myotis blythii_myotis	Myotis myotis / Myotis blythii
	9000010	Myotis capaccinii_daubentonii	Myotis capaccinii / Myotis daubentonii	
	9000011	Myotis crypticus_escaleraei	Myotis escaleraei / Myotis crypticus	
	9000012	Myotis crypticus_escaleraei_nattereri	Myotis nattereri / Myotis escaleraei / Myotis crypticus	
	9000013	Myotis crypticus_nattereri	Myotis crypticus / Myotis nattereri	
	9000016	Nyctalus lasiopterus_Tadarida teniotis	Nyctalus lasiopterus / Tadarida teniotis	
	9000026	Plecotus auritus_macbullaris	Plecotus auritus / Plecotus macbullaris	
	9000027	Rhinolophus euryale_hipposideros	Rhinolophus hipposideros / Rhinolophus euryale	
	9000002	Miniopterus schreibersii_Pipistrellus pipistrellus_pygmaeus	Miniopterus schreibersii / Pipistrellus pygmaeus / Pipistrellus pipistrellus	
9000008	Myotis blythii_myotis_nattereri	Myotis myotis / Myotis nattereri / Myotis blythii		

Liste des espèces où l'ajout d'un fichier de séquence d'ultrason est un plus !

NOM_COMPLET	Ajout Fichier son	Commentaires
Barbastella barbastellus (Schreber, 1774)	RECOMMANDE	Généralement facile à identifier mais l'espèce est rare dans la région donc ce serait bien que sa présence soit documentée de manière robuste. De plus les analyseur automatiques sortent souvent de la Barbastelle non confirmée
Eptesicus serotinus (Schreber, 1774)	RECOMMANDE	Confusion possible avec les Noctules
Myotis alcaethoe Helversen & Heller, 2001	RECOMMANDE	Le groupe des murins est souvent difficile
Myotis bechsteinii (Kuhl, 1817)	RECOMMANDE	Le groupe des murins est souvent difficile
Myotis daubentonii (Kuhl, 1817)	RECOMMANDE	Le groupe des murins est souvent difficile
Myotis emarginatus (.... Geoffroy Saint-Hilaire, 1806)	RECOMMANDE	Le groupe des murins est souvent difficile
Myotis myotis (Borkhausen, 1797)	RECOMMANDE	Le groupe des murins est souvent difficile
Myotis mystacinus (Kuhl, 1817)	RECOMMANDE	Le groupe des murins est souvent difficile
Myotis nattereri (Kuhl, 1817)	RECOMMANDE	Le groupe des murins est souvent difficile
Nyctalus leisleri (Kuhl, 1817)	RECOMMANDE	Pas toujours si facile à dissocier Noctules et Sérotines
Nyctalus noctula (Schreber, 1774)	RECOMMANDE	Pas toujours si facile à dissocier Noctules et Sérotines
Pipistrellus kuhlii (Natterer in Kuhl, 1817)	NON OBLIGATOIRE	Espèce bien présente dont la détermination acoustique est souvent discriminante
Pipistrellus pipistrellus (Schreber, 1774)	NON OBLIGATOIRE	Espèce bien présente dont la détermination acoustique est souvent discriminante
Rhinolophus ferrumequinum (Schreber, 1774)	RECOMMANDE	Vérification éventuelle à faire si l'espèce est identifiée dans une zone où il n'y a jamais eu de données
Rhinolophus hipposideros (Borkhausen, 1797)	RECOMMANDE	Vérification éventuelle à faire si l'espèce est identifiée dans une zone où il n'y a jamais eu de données
Myotis brandtii (Eversmann, 1845)	OBLIGATOIRE	Toute validation impossible sans le fichier son
Nyctalus lasiopterus (Schreber, 1780)	OBLIGATOIRE	Toute validation impossible sans le fichier son
Vespertilio murinus Linnaeus, 1758	OBLIGATOIRE	Toute validation impossible sans le fichier son
Pipistrellus nathusii (Keyserling & Blasius, 1839)	OBLIGATOIRE	Permet d'avoir une image fiable de leur fréquence et de leur répartition il faudrait que nous ayons systématiquement les fichiers sons afin de valider les données.
Pipistrellus pygmaeus (Leach, 1825)	OBLIGATOIRE	Permet d'avoir une image fiable de leur fréquence et de leur répartition il faudrait que nous ayons systématiquement les fichiers sons afin de valider les données.
Plecotus auritus (Linnaeus, 1758)	RECOMMANDE	Confusion possible avec P. Austriacus
Plecotus austriacus (J. B. Fischer, 1829)	OBLIGATOIRE	L'espèce étant en DD sur la liste rouge, cela permet d'avoir des données robustes
Eptesicus nilssonii (Keyserling & Blasius, 1839)	OBLIGATOIRE	Toute validation impossible sans le fichier son
Hypsugo savii (Bonaparte, 1837)	OBLIGATOIRE	Toute validation impossible sans le fichier son
Miniopterus schreibersii (Natterer in Kuhl, 1817)	OBLIGATOIRE	Toute validation impossible sans le fichier son
Myotis blythii (Tomes, 1857)	OBLIGATOIRE	Toute validation impossible sans le fichier son
Myotis capaccinii (Bonaparte, 1837)	OBLIGATOIRE	Toute validation impossible sans le fichier son
Myotis crypticus Ruedi, Ib-Óez, Salicini, Juste & Puechmaille, 2019	OBLIGATOIRE	Toute validation impossible sans le fichier son
Myotis dasycneme (Boie, 1825)	OBLIGATOIRE	Toute validation impossible sans le fichier son
Myotis escalerai Cabrera, 1904	OBLIGATOIRE	Toute validation impossible sans le fichier son
Myotis punicus Felten, 1977	OBLIGATOIRE	Toute validation impossible sans le fichier son
Plecotus macrobullaris Kuzyakin, 1965	OBLIGATOIRE	Toute validation impossible sans le fichier son
Rhinolophus euryale Blasius, 1853	OBLIGATOIRE	Toute validation impossible sans le fichier son
Rhinolophus mehelyi Matschie, 1901	OBLIGATOIRE	Toute validation impossible sans le fichier son
Tadarida teniotis (Rafinesque, 1814)	OBLIGATOIRE	Toute validation impossible sans le fichier son